

101108-2026 - Competition

Denmark – Translation services – Framework Agreement for Translation Services

OJ S 30/2026 12/02/2026

Contract or concession notice – standard regime Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Femern Bælt A/S

Email: kgl@femern.dk

Legal type of the buyer: Body governed by public law

Activity of the contracting authority: Housing and community amenities

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Framework Agreement for Translation Services

Description: The present tender relates to the conclusion of a Framework Agreement regarding translations, rephrasing, proof reading, quality assurances of texts and/or translations, developing Femern A/S' translation memory and glossary and terminology lists and the establishment and maintenance of a client platform. The scope of the tendered services is more exhaustively described in the Scope of Services (Appendix 1).

Procedure identifier: 752895af-4ef6-4565-9a48-902f785a7fd2

Internal identifier: --

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79552000 Word-processing services

2.1.2. Place of performance

Postal address: Vester Søgade 10

Town: København V

Postcode: 1601

Country subdivision (NUTS): Byen København (DK011)

Country: Denmark

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 54 000,00 EUR

Maximum value of the framework agreement: 80 000,00 EUR

2.1.4. General information

Additional information: The Agreement is not divided into lots to ensure competition. -o0o- Femern A/S must draw attention to Regulation 2022/576 of April 8 with later amendments, Article 5k, which stipulates contracting authorities are prohibited from entering into contracts with certain suppliers with connections to Russia. -o0o- It is emphasized the estimated value in

this e-form is based on Femern A/S's assessment of the scope of the task, and that it is a complex project. Therefore, the actual draw on the framework agreement may deviate from the estimated value depending on how the project develops. -o0o- In relation to section "duration" it is noted that the stated duration is from the date of the contract signing. -o0o- Femern A/S entity may use the procedure of section 159(5) and (6) of the Danish Public Procurement Act, if the tender does not comply with the formal requirements of the tender documents.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

Danish Procurement Act (Act No. 1564 of 15 December 2015 as amended) - The tender is covered by the Danish Public Procurement Act (Act No. 1564 of 15 December 2015 as amended), which implements the Public Procurement Directive (Directive 2014/24/EU).

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Corruption: See section 135(1), para (2) of the Danish Public Procurement Act.

Fraud: See section 135(1), para (3) of the Danish Public Procurement Act.

Money laundering or terrorist financing: See section 135(1), para (5) of the Danish Public Procurement Act.

Participation in a criminal organisation: See section 135(1), para (1) of the Danish Public Procurement Act.

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: See section 135 (1), para (4) of the Danish Public Procurement Act.

Child labour and including other forms of trafficking in human beings: See section 135(1), para (6) of the Danish Public Procurement Act.

Grave professional misconduct: See section 136, para (4) of the Danish Public Procurement Act.

Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure: See section 136, para (3) of the Danish Public Procurement Act.

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: See section 136, para (1) of the Danish Public Procurement Act.

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: See section 136, para (2) of the Danish Public Procurement Act.

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: The economic operator is established in a country which is included in the EU-list of non-cooperative jurisdictions for tax purposes and has not acceded to the GPA or other trade agreements, see section 134a of the Danish Public Procurement Act.

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: See section 135(3) of the Danish Public Procurement Act.

Breaching obligation relating to payment of taxes: See section 135(3) of the Danish Public Procurement Act.

Business activities are suspended: See section 137, para (2) of the Danish Public Procurement Act.

Bankruptcy: See section 137, para (2) of the Danish Public Procurement Act.

Arrangement with creditors: See section 137, para (2) of the Danish Public Procurement Act.

Insolvency: See section 137, para (2) of the Danish Public Procurement Act.

Assets being administered by liquidator: See section 137, para (2) of the Danish Public Procurement Act.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: Framework Agreement for Translation Services

Description: The present tender relates to the conclusion of a Framework Agreement regarding translations, rephrasing, proof reading, quality assurances of texts and/or translations, developing Femern A/S' translation memory and glossary and terminology lists and the establishment and maintenance of a client platform. The scope of the tendered services is more exhaustively described in the Scope of Services (Appendix 1).

Internal identifier: --

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Additional classification (cpv): 79552000 Word-processing services

5.1.2. Place of performance

Postal address: Vester Søgade 10

Town: København V

Postcode: 1601

Country subdivision (NUTS): Byen København (DK011)

Country: Denmark

5.1.3. Estimated duration

Duration: 4 Years

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 54 000,00 EUR

Maximum value of the framework agreement: 80 000,00 EUR

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: The Agreement is not divided into lots to ensure competition. -o0o- Femern A/S must draw attention to Regulation 2022/576 of April 8 with later amendments, Article 5k, which stipulates contracting authorities are prohibited from entering into contracts with certain suppliers with connections to Russia. -o0o- It is emphasized the estimated value in this e-form is based on Femern A/S's assessment of the scope of the task, and that it is a complex project. Therefore, the actual draw on the framework agreement may deviate from the estimated value depending on how the project develops. -o0o- In relation to section "duration" is it noted that the stated duration is from the date of the contract signing. -o0o- Femern A/S entity may use the procedure of section 159(5) and (6) of the Danish Public Procurement Act, if the tender does not comply with the formal requirements of the tender documents.

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: The tenderer must complete and submit the European Single Procurement Document ("ESPD") as preliminary documentation for the purpose of assessing whether the below minimum requirement for economic and financial suitability are fulfilled, cf. section 148 (1)(1-2) of the Danish Procurement Act. Information about the tenderer's equity and turnover for the last 3 financial years must be filled in under Part IV, B of the ESPD. If the tenderer relies on the capacity of other entities, the equity and turnover is calculated as the tenderer's and such other entities' equity in total and turnover in total. For groups of operators (e.g. a consortium), the equity and turnover is calculated as all consortium member's equity in total and turnover in total. Before Femern A/S decides to award the Framework Agreement, Femern A/S shall require that the tenderer to which Femern A/S intends to award the Framework Agreement presents documentation of the information provided in the ESPD, cf. sections 151 and 152 of the Danish Procurement Act. The following documentation for economic and financial suitability must be provided when Femern A/S so requests: • The tenderer's annual reports for the last 3 financial years or excerpts hereof if publication of annual reports is required under the law of the country in which the tenderer is established or any other documentation for the tenderer's equity and turnover for the last 3 financial years must be provided. If the tenderer consists of a consortium or any other group of legal persons and/or public entities, the above documents shall be provided for each of the legal persons and /or public entities and if relevant from its supporting entities. A tenderer who bases its request on the economic and financial standing of other entities must provide the above documentation for each entity. The tenderer is entitled to refer Femern A/S to obtain the documentation itself if the relevant information can be accessed directly via national databases. A tenderer can prove its economic and financial standing by means of any other document which Femern A/S deems to be appropriate where the candidate or tenderer is unable to present the documents requested by Femern A/S for a valid reason. As a minimum requirement the tenderer must document that: • The tenderer for each of the last 3 financial years has had a positive equity.

Criterion: General yearly turnover

Description of selection criterion: The tenderer must complete and submit the European Single Procurement Document ("ESPD") as preliminary documentation for the purpose of assessing whether the below minimum requirement for economic and financial suitability are fulfilled, cf. section 148 (1)(1-2) of the Danish Procurement Act. Information about the tenderer's equity and turnover for the last 3 financial years must be filled in under Part IV, B of the ESPD. If the tenderer relies on the capacity of other entities, the equity and turnover is calculated as the tenderer's and such other entities' equity in total and turnover in total. For groups of operators (e.g. a consortium), the equity and turnover is calculated as all consortium member's equity in total and turnover in total. Before Femern A/S decides to award the Framework Agreement, Femern A/S shall require that the tenderer to which Femern A/S intends to award the Framework Agreement presents documentation of the information provided in the ESPD, cf. sections 151 and 152 of the Danish Procurement Act. The following documentation for economic and financial suitability must be provided when Femern A/S so requests: • The tenderer's annual reports for the last 3 financial years or excerpts hereof if publication of annual reports is required under the law of the country in which the tenderer is established or any other documentation for the tenderer's equity and turnover for the last 3 financial years must be provided. If the tenderer consists of a consortium or any other group of legal persons and/or public entities, the above documents shall be provided for each of the legal persons and /or public entities and if relevant from its supporting entities. A tenderer who bases its request

on the economic and financial standing of other entities must provide the above documentation for each entity. The tenderer is entitled to refer Femern A/S to obtain the documentation itself if the relevant information can be accessed directly via national databases. A tenderer can prove its economic and financial standing by means of any other document which Femern A/S deems to be appropriate where the candidate or tenderer is unable to present the documents requested by Femern A/S for a valid reason. As a minimum requirement the tenderer must document that:

- The tenderer for each of the last 3 financial years has had a turnover of at least EUR 160,630.

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: The tenderer must complete and submit the ESPD as documentation for its technical and professional ability. The ESPD must be completed with a list of main deliveries of services within the business of translation service carried out within the last 3 years stating amount and time and the public or private recipient, including contact information. The list of deliveries of services must be inserted under Part IV, C of the ESPD and is the final documentation. No further evidence or documentation regarding technical and professional ability in terms of the list of main deliveries will be requested before Femern A/S awards the Framework Agreement. However, Femern A/S reserves the right to contact the customer indicated on each delivery in order to verify the reference. The list of references should include the following information:

- The client as well as the contact person at the client
- The date of contract start and duration of the contract
- A short description of the services provided, including relevant topics for the services.

No more than 5 references for deliveries should be listed in the ESPD. If the tender contains more than 5 references only the first 5 references will be taken into account. References included in the candidate's/tenderer's own ESPD will in this respect be considered the first 5 references. In the event that the candidate /tenderer is a group of economic operators or a temporary association (consortia, joint venture or the like) the references from the leading operator will be considered the first 5 references. In the event that this provision does not determine the first 5 references, Femern A/S will draw lots to elect the first 5 references (candidates will not be allowed to supervise the draw). As a minimum requirement the tenderer must document:

- At least one reference for the translation of legal, administrative documents for public authorities, regulatory or technical (civil engineering) documents in one of the language combinations required (see Appendix 1 - Scope of Services, chapter 3.1) on which the tenderer has had a turnover from translation services that exceeds 50,000 EUR (based on the value of the reference).

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: English

Address of the procurement documents: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=448620&TID=200409699&B=

5.1.12. Terms of procurement

Terms of the procedure:

Security clearance is required

Description: Security Clearance The Consultant may be required to translate classified material under this Framework Agreement. It is a requirement that individual translators engaged in the performance of such Services are capable of obtaining security clearance at the minimum level of "SECRET" (in Danish: "hemmeligt"). At this stage there is no specific deadline for obtaining the Security Clearance. The deadline of 13 March 2026 can therefore be disregarded.

Deadline for obtaining security clearance: 13/03/2026

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=448620&TID=200409699&B=

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 13/03/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Duration during which the tender must remain valid: 6 Months

Information about public opening:

Opening date: 13/03/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Place: The electronic tendering system.

Additional information: The tenders will be opened in the electronic tendering system.

Tenderers are not allowed to attend the opening of tenders.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Provisions regarding penalties, insurance conditions, intellectual property rights, etc., are specified in the Framework Agreement. See also the section "Further information" for detailed information.

A non-disclosure agreement is required: yes

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: The financing and payment terms will be specified in the tender documents.

5.1.15. Techniques**Framework agreement:**

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 1

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Klagenævnet for Udbud

Information about review deadlines: Pursuant to the Danish Act on the Complaints Board for Public Procurement, etc. (lov om Klagenævnet for Udbud m. v.) (the Act is available (in Danish) at www.retsinformation.dk), the following deadlines apply to the lodging of complaints: Complaints for not having been selected must be submitted to the Danish Complaints Board for Public Procurement before the expiry of 20 calendar days, see section 7(1) of the Act, from the day after submission of notification to the candidates concerned of the identity of the successful tenderer where the notification is accompanied by an explanation of the grounds for the decision in accordance with section 2(1), para (1) of the Act and section 171(2) of the Danish Public Procurement Act. In other situations, complaints of award procedures, see section 7(2) of the Act, must be lodged with the Danish Complaints Board for Public Procurement before the expiry of: 1) 45 calendar days after the contracting entity has published a notice in the Official Journal of the European Union that the contracting entity has

entered into a contract. The deadline is calculated from the day after the day when the notice was published. 2) 30 calendar days calculated from the day after the day when the contracting entity has notified the candidates concerned that a contract based on a framework agreement with reopening of competition or a dynamic purchasing system has been entered into where the notification has included an explanation of the relevant grounds for the decision. 3) 6 months after the contracting entity entered into a framework agreement calculated from the day after the day when the contracting entity notified the candidates and tenderers concerned, see section 2(2) of the Act and section 171(4) of the Danish Public Procurement Act. 4) 20 calendar days calculated from the day after the contracting entity has submitted notification of its decision, see section 185(2) of the Danish Public Procurement Act. Not later than at the time of lodging a complaint with the Danish Complaints Board for Public Procurement, the complainant must notify the contracting entity in writing that a complaint has been lodged with the Danish Complaints Board for Public Procurement and whether the complaint was lodged during the standstill period, see section 6(4) of the Act. In cases where the complaint was not lodged within the standstill period, the complainant must furthermore indicate whether a suspensory effect of the complaint has been requested, see section 12(1) of the Act.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Femern Bælt A/S

Organisation providing offline access to the procurement documents: Femern Bælt A/S

Organisation providing more information on the review procedures: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Organisation receiving requests to participate: Femern Bælt A/S

Organisation processing tenders: Femern Bælt A/S

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Femern Bælt A/S

Registration number: 28986564

Department: Femern Bælt A/S

Postal address: Vester Søgade 10

Town: København V

Postcode: 1601

Country subdivision (NUTS): Byen København (DK011)

Country: Denmark

Contact point: Femern - Katrin Grønlund

Email: kgl@femern.dk

Telephone: +45 33 41 63 00

Internet address: <https://femern.com/da/>

Buyer profile: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/281426>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation providing offline access to the procurement documents

Organisation receiving requests to participate

Organisation processing tenders

8.1. ORG-0002

Official name: Klagenævnet for Udbud

Registration number: 37795526

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2
Town: Viborg
Postcode: 8800
Country subdivision (NUTS): Vestjylland (DK041)
Country: Denmark
Email: kfu@naevneneshus.dk
Telephone: +45 72405600
Internet address: <https://kfu.naevneneshus.dk/>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Registration number: 10294819
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postcode: 2500
Country subdivision (NUTS): Byen København (DK011)
Country: Denmark
Email: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: <http://www.kfst.dk>

Roles of this organisation:

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0004

Official name: Merzell Holding ASA
Registration number: 980921565
Postal address: Askekroken 11
Town: Oslo
Postcode: 0277
Country subdivision (NUTS): Oslo (NO081)
Country: Norway
Contact point: eSender
Email: publication@merzell.com
Telephone: +47 21018800
Fax: +47 21018801
Internet address: <http://merzell.com/>

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 3f605b1d-0ac5-4da6-b33a-baef0ceec5b0 - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16
Notice dispatch date: 10/02/2026 22:24:10 (UTC+00:00) Western European Time, GMT
Notice dispatch date (eSender): 10/02/2026 22:30:49 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: English

Notice publication number: 101108-2026

OJ S issue number: 30/2026

Publication date: 12/02/2026